

Zeitschrift: Nachrichten / Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare,
Schweizerische Vereinigung für Dokumentation = Nouvelles /
Association des Bibliothécaires Suisses, Association Suisse de
Documentation

Herausgeber: Vereinigung Schweizerischer Bibliothekare; Schweizerische
Vereinigung für Dokumentation

Band: 39 (1963)

Heft: 2

Rubrik: Stellenausschreibungen = Offres de place

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

Download PDF: 01.04.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Stellengesuche — Offres de service

Deux demoiselles néerlandaises, assistantes-bibliothécaires dans une bibliothèque municipale, parlant couramment français, anglais et allemand, désirent travailler dans une bibliothèque scientifique ou populaire de la Suisse romande. S'adresser à Mlle Th. E. M. A. Boers, Nieuwe Bosscheweg 10, Tilburg, Nederland.

Amerika-Schweizer, geb. 1920, Dr. phil. in Geschichte (Univ. Bern 1950), Master of arts in Library science (Univ. of Michigan 1952), mit sehr guten Sprachkenntnissen in Deutsch und Französisch, sucht Beschäftigung in wissenschaftlicher Schweizer Bibliothek. Offerten an: Delbert Grätz, Librarian, The Musselman Library, Bluffton College, Bluffton, Ohio USA.

Bibliothekarin (eidgenössische Maturität; master's degree in Library Science, USA) mit Bibliothekserfahrung in der Schweiz und den Vereinigten Staaten (Sandoz, Basel; University of Pittsburgh, Pa.; Institute of Living, Hartford, Conn.; San Jose State College, Calif.) sucht Position vorzugsweise in medizinischer, Universitäts- oder Industriebibliothek. Sprachkenntnisse: deutsch, englisch, französisch, italienisch. Offerten an *Brigitte E. Josephy, Bettingerstraße 52, Riehen BS*, Telefon 061 51 12 33.

Stellenausschreibungen — Offres de Place

UNESCO

I

L'Unesco recherche, pour aider les Etats membres à développer leurs bibliothèques spécialisées et leurs centres de documentation, particulièrement dans les collèges techniques et les écoles normales des bibliothécaires et documentalistes qualifiés dont la plupart exerceront leurs fonctions en Afrique, en Asie, au Moyen Orient ou en Amérique latine et qui seront engagés pour une durée variant de trois à 24 mois.

Les *titres généraux requis* sont les suivants: posséder une expérience étendue dans les domaines appropriés, avoir une formation professionnelle suffisante, et être capable de parler couramment l'anglais, le français ou l'espagnol.

Traitement et indemnité: l'équivalent de 8930 dollars des Etats-Unis d'Amérique par an (montant de l'impôt national sur le revenu remboursé à l'intéressé, s'il y est soumis), sous réserve d'un ajustement variable en fonction du coût de la vie au lieu d'affectation. L'intéressé pourra prétendre en outre, pendant la durée de sa mission, à une indemnité fixe destinée à couvrir ses frais de subsistance. Il recevra également des allocations pour charges de famille, s'il fait la preuve qu'il réunit les conditions exigées. Ses frais de voyage aller et retour, et ceux des personnes à sa charge (conjoint et enfants de moins de dix-huit ans) seront supportés par l'Unesco si la durée de sa mission est d'un an au moins.

Les personnes présentant les qualités requises peuvent écrire au Bureau du personnel, Unesco, place de Fontenoy, Paris 7e.

II SPECIAL FUND APPOINTMENT

Title of post: Library Expert for Higher Polytechnic Institute, Damascus, Syrian Arab Republic.

Background and Functions: Unesco is acting as executing agency for the Special Fund in the establishment of the Higher Polytechnic Institute, Damascus, Syrian Arab Republic. The project involves the establishment of an Institute to provide post-secondary technical education for future technicians and practical engineers and also for teachers for existing and projected technical schools. It will have two main departments: mechanical engineering and electrical engineering. A library which will serve the needs of teachers and students of this institution has been included in the plans. The Expert will be required to perform the following functions: a) plan and organize the library; b) train local personnel for work in the library; c) direct and supervise the staff in the operation of the library.

Qualifications: Good professional training and experience in the handling of technical literature with suitable academic background.

Language Qualifications: English essential. Some knowledge of Arabic desirable.

Duration of appointment: Four months.

International Salary and Allowances: (net of national income tax, payable partly in the currency of the staff member's home or of the duty station).

- Base salary *per annum*: equivalent to \$ 8930
- Family allowances *per annum*: dependent spouse \$ 400, each dependent child \$ 300.
- A daily subsistence allowance while in the field averaging between 8 and 12 dollars per day paid in the currency of the duty station.
- Travel is provided for the staff member.

III TECHNICAL ASSISTANCE APPOINTMENT

Title of post: Specialist in scientific documentation. Consejo Nacional de Investigaciones científicas y técnicas, Buenos Aires, Argentina.

Background and functions: In its plan for developing its present activities, the «Consejo» has included the creation of a scientific and technical documentation center. The holdings of the «Consejo» will be the basis of the scientific library, while the technical collection and services existing in other institutions may be co-ordinated with those of the «Consejo» in order to establish a center both scientific and technical.

The expert will:

- advise and assist in the organisation and establishment of the Center and the different documentation services to be provided;

— provide guidance for the selection and the training of staff to be appointed in the different services of the Center. Special attention will be paid to the coordination of the different scientific and technical documentation services already existing in Argentina. The aim being to take advantage of them so as to avoid useless duplication of efforts and funds.

Qualifications: a) University degree in Science and Technology, b) Good experience in a responsible position in a scientific or technical documentation center or service. c) Experience in the organisation and operation of a scientific library is desirable. Preference will be given to former Unesco experts, specialists in scientific and technical documentation.

Language Qualifications: Spanish desirable or English or French. Good knowledge of other languages highly desirable.

Duration: Three months in 1963.

International Salary and Allowances: gleich wie unter II.

Bewerbungen für II und III sind zu richten an das Generalsekretariat der Nationalen Schweizerischen Unescokommission, Eidg. Politisches Departement, Bern.

Les offres de service pour II et III sont à adresser au Secrétariat général de la Commission nationale suisse pour l'Unesco, Département politique fédéral, Berne.

Wir suchen

als Leiter unserer Hauptstellen-Ausleihe (für Erwachsene) sowie zur Führung einer Quartierbibliothek (für Erwachsene und Kinder)

Volksbibliothekar

Volksbibliothekarin

Handgeschriebene Offerten von Inhabern eines Bibliothekaren- oder Buchhändler-Diploms mit Angaben über Lebenslauf, Bildungsgang, bisherige Tätigkeit und Gehaltsansprüche sind an unser Sekretariat erbeten.

ALLGEMEINE BIBLIOTHEKEN (GGG) BASEL, Gerbergasse 24

DIE PESTALOZZIGESELLSCHAFT IN ZÜRICH

sucht diplomierte Volksbibliothekarinnen, die bei Eignung nach gründlicher Einführung als

Filialleiterinnen

neuer Quartierbibliotheken ein selbständiges und dankbares Wirkungsfeld finden werden.

Bewerbungen mit Angaben über Ausbildung und bisherige Tätigkeit, Zeugnisabschriften, Handschriftprobe und Bild sind erbeten an

Sekretariat der Pestalozzigesellschaft in Zürich, Zähringerstraße 17, Zürich 1.

Zur Bearbeitung von *Spezialkatalogen und für bibliographische Nachweise* suchen wir für unsere Propaganda-Abteilung

Bibliothekarin

Arbeitszeit nach Übereinkunft.

Handschriftliche Offerten mit Zeugniskopien an

Helbing & Lichtenhahn, Buchhandlung, Basel, Freie Straße 40.

Gesucht

Bibliotheks-Assistent(in)

mit abgeschlossener höherer Mittelschulbildung oder bibliothekarischer, bzw. buchhändlerischer Spezialausbildung. Gute Englisch- und Französisch-Kenntnisse. Mithilfe bei der Reorganisation unserer umfangreichen wissenschaftlichen Bibliothek.

Eintritt: nach Vereinbarung.

Besoldung: Fr. 9140.- bis 12 610.- zuzüglich der gesetzlichen Zulagen wie Teuerungszulage, Ortszulage und ev. Kinderzulage.

Ausführliche Offerten mit vollständigen Angaben über Bildungsgang und bisherige Tätigkeit, sowie mit Angabe von Referenzen sind zu richten an die *Direktion des Schweizerischen Landesmuseums, Museumstraße 2, Zürich.*

On cherche

Assistant(e) bibliothécaire

Maturité et formation de bibliothécaire ou de libraire. Bonnes connaissances de l'allemand et de l'anglais. L'assistant(e) aidera à la réorganisation de la bibliothèque spécialisée.

Entrée en fonction: selon entente.

Traitement: Frs. 9140.- à 12 610.- plus allocations de renchérissement, de résidence et év. d'enfants.

Offres détaillées avec références et curriculum vitae à envoyer à la *Direction du Musée national suisse, Museumstrasse 2, Zurich.*